

Country: Moravia
(Země)

District: Nové Město
(Okres)

City: Bratrušín
(Obec místní)

1880 Census

Sequence number of individuals	Surname given name predicate	Sex		Year of birth month and day if possible	Place of birth	Nationality right of domicile	Religious denomination	Family status	Language of conversation
		Male	Female						
I.	II.	III.		IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.
1	Tomáš Beneš	1		25.2.1835	Věchnov	Věchnov	Catholic	Married	Czech
2	Antonina Benešová		1	22.8.1839	Věchnov	Věchnov	Catholic	Married	Czech
3	Frant(išek) Beneš	1		20.11.1868	Bratrušín	Věchnov	Catholic		
4	Jozef Beneš	1		22.6.1878	Bratrušín	Věchnov	Catholic		
5	Marie Benešová		1	2.10.1874	Bratrušín	Věchnov	Catholic		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									

Czech census records are available for the years 1857, 1869, 1880, 1890, 1900, 1910 & 1921. For more information contact:

CZECH CENSUS SEARCHERS • czechcensus@yahoo.com • <http://www.CzechFamilyTree.com>



Descriptive sheet – Arch popisný

Colony: *Bratrušín*
(Osada)

House number: 8
(Číslo domu)

Number of apartments:
(Číslo obydlí)

for a census of people and most important livestock
according to the state as of the 31st of December 1880.

Sequence number of individuals	Occupation, employment, or support		Additional means of support		Ability to read & write		Physical and psychological Disabilities				present		absent		Place where those not residing within the house are staying	Note
	Primary support		field work	business (craft) trade	knows how to read & write	knows only how to read	blind in both eyes	deaf-and-dumb	insane, imbecile	cretin	for a short time	permanently	for a short time	permanently		
	means of support, craft	property, position in work or service														
	X.	XI.	XII.		XIII.		XIV.				XV.		XVI.		XVII.	XVIII.
1	<i>Shoemaker</i>	<i>Proprietor</i>	1		1						1	1				
2					1						1	1				
3	<i>Student</i>				1						1	1				<i>lame ?</i>
4											1	1				
5											1	1				
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																

Livestock and its owners - Domácí zvířata pro užitek a jejich držitelé

	Number of (kolik)			Number of (kolik)			Number of (kolik)	
	Owners (držitelů)	Animals (zvířat)		Owners (držitelů)	Animals (zvířat)		Owners (držitelů)	Animals (zvířat)
Owners of horses			Owners of Cattle	1		Owners of Sheep		
(Držitelé koňů)			(Držitelé hověziho dobytka)			(Držitelé ovci)		
Horses: (Koně, totiž:)			Cattle: (Hovězi dobytek, totiž:)			Sheep: (Ovce, totiž:)		
1. Colts: (Hříbata:)			1. Calves less than 1 year old			1. Ewes		
a) Colts less than 1 year			(Jalovizna níže 1 roku)			(Bahnice)		
b) Colts more than 1 year till using them for work			2. Calves older than 1 year: (Jalovizna výše 1 roku, totiž:)		1	2. Young, lambs & wethers less than 2 years		
(Hříbata výše 1 roku až do užívání jich k práci)			a) Bulls up till used for breeding			(Jalovizna, jehňata a skopci níže 2 roků)		
2. Mares: (Kobyly:)			b) Cows with first young till used for breeding			3. Rams & wethers older than 2 years		
a) pregnant or with "suckling" colts			(prvničky až do užívání k chovu)			(Berani a skopci výše 2 roků)		
(shřebené nebo savými hříbaty)			c) Oxen up till used for work			Sum (Suma)		
b) other mares			(volčata až do užívání k chovu)			Owners of Pigs		
3. Stallions			3. Cattle from the age of use: (Hovězí dobytek u věku užívání, totiž:)			(Držitelé prasat)		
(Hřebci)			a) Bulls			1. Suckling pigs		
4. Draft horses of any age			(Býci)			(Selata)		
(Valaši nehledíc k věku)			b) Cows		1	2. Pigs less than 1 year		
Sum (Suma) ...			(Krávy)			(Prasate běhouni nebo frišlata až do 1. roku)		
			c) Oxen			3. Other pigs		
			(Voli)			(Jiné prasata)		
			Sum (Suma) ...		2	Sum (Suma) ...		
Owners of hinnies, mules & asses (Držitelé mezků, mulů a oslů)			Owners of Goats			Owners of Beehives		
1. Hinnies			(Držitelé koz)			(Držitelé úlů)		
(mezkové)			Goats, of any age and sex			Beehives		
2. Mules			(Kozy, nehledíc k věku a pohlaví)			(Úly)		
(mulové)								
3. Asses								
(oslí)								